

La presente traducción de cortesía no es vinculante y se proporciona únicamente para su conveniencia. Solo debe firmarse el Acuerdo original redactado en idioma inglés y considerarse legalmente vinculante.

Acuerdo de Eximición e Indemnidad para Padres
(Participación por parte de un Menor)
LEA DETENIDAMENTE ANTES DE FIRMAR

Con respecto a cada hijo/a menor de edad o menor a cargo (cada uno de ellos detallado a continuación), a cambio de su visita a *Walt Disney World®* Resort (que incluye, entre otros, asistir, participar o de alguna otra manera, visitar los parques temáticos, hoteles resort, restaurantes, participar de atracciones, experiencias, utilizar ofertas, servicios y *amenities* en *Walt Disney World®* Resort) (colectivamente, las "Actividades"), acepto y reconozco lo siguiente:

AVISO PARA EL PADRE/MADRE/TUTOR DEL MENOR

ESTE ES UN FORMULARIO DE VARIAS PÁGINAS. LEA ESTE FORMULARIO COMPLETAMENTE Y CON DETENIMIENTO. USTED ACEPTA PERMITIR LA PARTICIPACIÓN DE SU HIJO/A MENOR DE EDAD EN UNA ACTIVIDAD POTENCIALMENTE PELIGROSA. USTED ACEPTA QUE, INCLUSO SI WALT DISNEY PARKS AND RESORTS U.S., INC.; DISNEY DESTINATIONS, LLC; Y SU RESPECTIVA SOCIEDAD CONTROLANTE, SUBSIDIARIA Y DEMÁS ENTIDADES AFILIADAS O VINCULADAS, Y LOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, ACCIONISTAS, SOCIOS, EMPLEADOS, AGENTES, CONTRATISTAS, SUBCONTRATISTAS, REPRESENTANTES, SUCESTORES, CESIONARIOS, ASEGURADORAS Y VOLUNTARIOS DE CADA UNA DE LAS ENTIDADES ANTERIORES (COLECTIVAMENTE, LAS "PARTES EXIMIDAS") TOMAN LOS RECAUDOS RAZONABLES AL DESARROLLAR ESTA ACTIVIDAD, EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE SU HIJO/A SE LESIONE GRAVEMENTE O INCLUSO MUERA POR PARTICIPAR EN ESTA ACTIVIDAD DEBIDO A QUE EXISTEN DETERMINADOS RIESGOS INHERENTES A ELLA QUE NO PUEDEN EVITARSE NI ELIMINARSE. AL FIRMAR ESTE FORMULARIO USTED RENUNCIA A SU DERECHO Y AL DE SU HIJO/A A RECIBIR COMPENSACIÓN DE PARTE DE WALT DISNEY PARKS AND RESORTS U.S., INC.; DISNEY DESTINATIONS, LLC; Y SU RESPECTIVA SOCIEDAD CONTROLANTE, SUBSIDIARIA Y DEMÁS ENTIDADES AFILIADAS O VINCULADAS, Y LOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, ACCIONISTAS, SOCIOS, EMPLEADOS, AGENTES, CONTRATISTAS, SUBCONTRATISTAS, REPRESENTANTES, SUCESTORES, CESIONARIOS, ASEGURADORAS Y VOLUNTARIOS DE CADA UNA DE LAS ENTIDADES ANTERIORES MEDIANTE LITIGIO POR CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, INCLUIDA LA MUERTE, DE SU HIJO/A O CUALQUIER DAÑO MATERIAL QUE SE HAYA PRODUCIDO COMO CONSECUENCIA DE LOS RIESGOS QUE NATURALMENTE FORMAN PARTE DE LA ACTIVIDAD. USTED TIENE DERECHO A NEGARSE A FIRMAR ESTE FORMULARIO, Y WALT DISNEY PARKS AND RESORTS U.S., INC.; DISNEY DESTINATIONS, LLC; Y SUS RESPECTIVAS SOCIEDADES CONTROLANTES, SUBSIDIARIAS Y DEMÁS ENTIDADES AFILIADAS O VINCULADAS, Y LOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, ACCIONISTAS, SOCIOS, EMPLEADOS, AGENTES, CONTRATISTAS, SUBCONTRATISTAS, REPRESENTANTES, SUCESTORES, CESIONARIOS, ASEGURADORAS Y VOLUNTARIOS DE CADA UNA DE LAS ENTIDADES ANTERIORES TIENEN DERECHO A NEGARSE A PERMITIR QUE SU HIJO/A PARTICIPE SI USTED NO FIRMA EL PRESENTE.

Advertencia del Nuevo Coronavirus/COVID-19: Existe un riesgo de exposición inherente al nuevo coronavirus/COVID-19 en cualquier lugar público en el que haya personas. El nuevo coronavirus/COVID-19 es una enfermedad extremadamente contagiosa que puede ser muy grave y provocar la muerte. De acuerdo con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention), los adultos

mayores y personas con afecciones médicas subyacentes son especialmente vulnerables. Al visitar *Walt Disney World*® Resort, acepto, en nombre de mi hijo/a o menor a mi cargo, asumir todos los riesgos relacionados con la exposición al nuevo coronavirus/COVID-19.

Reconocimiento de Salud: Reconozco que he revisado todos los avisos o restricciones que puedan estar vigentes para viajar al Estado de Florida y que yo, mi hijo/a o menor a mi cargo, y todas las demás personas que me acompañan (si corresponde):

- no presentamos ningún síntoma del nuevo coronavirus/COVID-19 identificado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades en CDC.gov, incluidos: fiebre o escalofríos, tos, disnea o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, cefalea, nueva pérdida de gusto u olfato, dolor de garganta, congestión o goteo nasal, náuseas o vómitos, y/o diarrea;
- no hemos estado en contacto con ninguna persona con síntomas confirmados o sospechados del nuevo coronavirus/COVID-19 sin completar una cuarentena de 14 días; y
- no nos encontramos realizando ninguna autocuarentena.

Eximición de Responsabilidad: Acepto de por vida y para siempre, en nombre de mi hijo/a o menor a mi cargo, renunciar, liberar, eximir a, y no iniciar acciones legales en contra de, las Partes Eximidas de todas y cada una de las responsabilidades, los reclamos, las acciones, los daños y perjuicios, los costos o gastos de todo tipo, incluidos los reclamos basados en la negligencia, que surjan de o que de alguna manera estén relacionados con la participación de mi hijo/a o menor a mi cargo en las Actividades, que incluyen, entre otros, todos los reclamos y las pretensiones basados o relacionados con todos y cada uno de los riesgos que son inherentes, o que están relacionados de alguna manera con, su participación en las Actividades (cuyos riesgos pueden incluir, entre otros, la exposición a enfermedades o afecciones contagiosas [incluyendo, sin limitación, el nuevo coronavirus/COVID-19]), el contacto con el agua y la exposición a las bacterias *Naegleria fowleri* y coliformes y demás sustancias transmitidas por el agua, virus, enfermedades, formas de vida, exposición a la vida silvestre (incluyendo, sin limitación, yacarés y víboras), condiciones cambiantes del agua y climáticas, rayos, cambios en el viento y vientos extremos, humedad, lesiones musculares, problemas vinculados al calor o estrés, cortes, laceraciones, mordeduras y/o picaduras de animales o insectos, quebraduras de huesos, insuficiencia orgánica, daño cerebral, parálisis, ahogamiento y muerte, así como también daños materiales y pérdidas por robo o hurto o de alguna otra manera. Además, en nombre mío, de mis herederos, albaceas, representantes personales, administradores y cesionarios, por el presente renuncio, libero, acepto eximir a, y no iniciar acciones en contra de, de por vida y para siempre, las Partes Eximidas de todas y cada una de las obligaciones, los reclamos, las acciones, los daños y perjuicios, los costos o gastos de todo tipo, incluidos reclamos basados en la negligencia, que surjan de o que de alguna otra manera estén relacionados con la participación de mi hijo/a o del menor a mi cargo en las Actividades.

Indemnidad/Seguro: Acuerdo indemnizar y mantener a cada una de las Partes Eximidas indemnes de todos y cada uno de los reclamos, incluyendo, sin limitación, aquellos basados en la negligencia, realizados o incurridos por cualquier persona, incluido yo mismo, que surjan de, o de cualquier manera estén relacionados con, las declaraciones que formulé en este Acuerdo o la participación de mi hijo/a o del menor a mi cargo en las Actividades, independientemente del lugar en el que ocurran y de si tales reclamos se realizaron antes, durante o después de mi participación, incluyendo, sin limitación, todos los honorarios razonables de abogados y costas incurridos, inclusive cualquier apelación. Comprendo y acuerdo que no doy por sentado que las Partes Eximidas han contratado o cuentan con un seguro de cualquier tipo a mi favor o a favor de mi hijo/a o menor a mi cargo en relación con su participación en las Actividades, y que soy exclusivamente responsable de obtener, a mi propia cuenta y cargo, cualquier seguro de vida, de viaje, de accidente, patrimonial o de otro tipo, obligatorio o voluntario, relacionado con la participación de mi hijo/a o menor a mi cargo en las Actividades.

Alcance: Acuerdo expresamente que la Eximición e Indemnidad proporcionadas mediante el presente abarcarán todas las lesiones y/o daños y perjuicios físicos y emocionales, incluyendo, sin limitación, todas las lesiones corporales (la muerte inclusive) y los daños materiales, ya sea sufridos por mi persona, mi hijo/a o por el menor a mi cargo, o por cualquier otra persona, antes, durante o después de la participación. Además, acepto expresamente que el alcance de la Eximición e Indemnidad también incluirá cualquier reclamo relacionado, en su totalidad o en parte, con mis propias acciones, las de mi hijo/a o menor a mi cargo, o las acciones de terceros, o que se relacione de alguna otra manera con el uso de un equipo o bien, ya sea predecibles o no.

Autorización para Tratamiento Médico: Por el presente autorizo el tratamiento médico para el menor del que soy tutor o de alguna otra manera responsable (que se encuentra detallado a continuación), a mi cargo, en caso de ser necesario; no obstante, reconozco que las Partes Eximidas no tendrán ningún deber, obligación ni responsabilidad de ningún tipo que surja de la provisión, o la falta de provisión o administración de atención o tratamiento médico.

Derecho de Publicidad: Otorgo a las Partes Eximidas el derecho a tomar fotografías y grabar en video a mi hijo/a o al menor a mi cargo y posteriormente a exhibir, editar, utilizar y/o de alguna otra manera explotar el nombre, el rostro, el retrato, la voz y la apariencia de mi hijo/a o del menor a mi cargo, en todos los medios, ya sea conocidos en el presente o a desarrollarse en el futuro (incluyendo, sin limitación, en computadora o cualquier otra aplicación de dispositivos, transmisiones vía Internet [webcasts], programación de televisión, películas cinematográficas, diarios, revistas y redes sociales) y en todas las formas, incluidas, entre otras, imágenes o videos digitalizados, en todo el universo y a perpetuidad, ya sea para fines publicitarios o promocionales, o para cualquier otro fin comercial, incluyendo, sin limitación la publicación de Actividades, sin remuneración, obligaciones residuales, reserva o limitación, o sin necesidad de prestar aprobación adicional, y acepto indemnizar y mantener a las Partes Eximidas indemnes de cualquier reclamo relacionado con tal otorgamiento y derecho de uso. No obstante, las Partes Eximidas no tienen ninguna obligación de ejercer ningún derecho otorgado según el presente.

Ley Aplicable/ Jurisdicción: El presente Acuerdo se registrará por las leyes del Estado de Florida, y cualquier acción legal relacionada con o que surja de este Acuerdo se iniciará exclusivamente ante el Tribunal de Circuito del Circuito Judicial Noveno en y para el Condado de Orange, Florida (o si tal Tribunal de Circuito no tiene competencia en razón de la materia, se iniciará ante cualquier otro tribunal con asiento en el condado antes mencionado y que tenga atribución de competencia en razón de la materia). **YO ESPECÍFICAMENTE RENUNCIO AL DERECHO DE JUICIO POR JURADOS.**

Divisibilidad/Invalidez Parcial: Si alguna de las disposiciones del presente Acuerdo, o parte de ellas, se declara inválida, nula o inexigible por un tribunal de jurisdicción competente, tal disposición o parte de la misma se considerará modificada para ajustarse a la ley vigente, o si esto implicaría un resultado ilógico o no razonable, tal disposición o parte de la misma se excluirá del Acuerdo sin que afecte la obligatoriedad o efecto vinculante de cualquier otra parte o disposición.

Tutor: Al firmar a continuación, certifico lo siguiente: (1) que he leído y comprendido completamente el presente Acuerdo de Eximición e Indemnidad para Padres; (2) que tengo más de 18 años; (3) que soy el tutor de mi hijo/a menor de edad o del menor a mi cargo identificado a continuación; (4) que la información establecida a continuación es verdadera y está completa; y (5) que otorgo mi consentimiento y acepto todas las disposiciones anteriores en nombre mío y en el de mi hijo/a menor de edad o menor a mi cargo identificado a continuación.

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Firma

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Nombre en letra de imprenta

****N/C****

Fecha

Detallar cada Hijo/a Menor de Edad o Menor a Cargo para el que Usted es su Tutor:

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Nombre en letra de imprenta

****N/C****

Edad

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Nombre en letra de imprenta

****N/C****

Edad

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Nombre en letra de imprenta

****N/C****

Edad

****COPIA DE CORTESÍA – NO DEBE FIRMARSE****

Nombre en letra de imprenta

****N/C****

Edad

TRADUCCIÓN DE CORTESÍA NO VINCULANTE